



제89장 파즈르

메카에서 계시된 30절로 다음 세가지 사항을 주로 다루고 있다.

하나님의 선지자들을 거역한 백성들—아드, 사무드 그리고 파라오 백성—에 관한 이야기와 그들의 죄악으로 말미암아 그들에게 여러가지의 응벌을 내려 멸망케한 이야기를 시작으로,

하나님은 현세에 사는 인간들을 시험하사 때로는 은혜와 영광을 베풀어 감사하도록 시험하고 때로는 여러가지 시련을 주어 그들로 하여금 인내하며 하나님께 구원하도록 시험하신다는 교훈을 제시한 후

내세와 그 양상, 부활의 날 행복할 인간과 불행하게 될 인간을 구별하는 계시를 마지막으로 본장을 끝맺고 있다.

본 장의 명칭은 1절의 “새벽의 여명기를 두고 맹세하사”에서 언급된 「파즈르」의 어휘에서 유래된 것으로 본다.

제 89 장

자비로우시고 자애로우신
하나님의 이름으로



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. 새벽의 여명기를 두고 맹세하
사

وَالْفَجْرِ

2. 열흘 동안의 밤을 두고 맹세
하며¹⁾

وَلَيْلٍ عَشْرٍ

3. 짝수와 홀수를 두고 맹세하며¹⁾

وَالشَّمْعِ وَالْوَتْرِ

4. 사라지는 밤을 두고 맹세하니

وَاللَّيْلِ إِذَا يَجِيءُ

5. 실로 그 안에는 이해하는 자
들을 위한 예증이 있노라

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرٍ

6. 주님께서 아드 백성에 행한
이야기와¹⁾

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلْنَا بِعَادٍ

7. 높은 빌딩을 소유한 이람의
백성에 관한 얘기를 아느냐¹⁾

إِرْمَادَاتِ الْعِمَادِ

8. 그와 같은 힘센 백성이 대지
위에서 창조된 적이 없었노라¹⁾

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ

2-1) 하지달 1일부터 시작되는 10일간의 밤은 축복받은 밤으로 성지순례의 예식을 행하는 기간이
다(사프와트 타파씨르, 제20권 p.55). “하나님께서 좋아하시는 의로운 날 가운데 이날들이 있
나니 하지 달 열흘이라(부카리)”

3-1) 홀로 있는 것과 자용으로 있는 것이 있나니 창조주와 피조물이라. 모든 피조물은 암컷과 수
컷 그리고 음과 양의 짝으로 되어 있으나 창조주 하나님만을 홀로 존재하신다(사프와트 타
파씨르, 제20권 p.55).

6-1) 제7장 65절 참조

7-1) 오만과 하드라 마우트 사이에서 거주했던 백성

8-1) 메카 불신자들에게 대한 경고로써 그들 백성처럼 강했던 그들도 하나님의 명령을 거역함으로
써 멸망케 되었는데 하물며 허약한 메카 불신자들을 멸망케 하기란 말할 필요도 없이 쉽
는 것이다. 아드 백성들에게 선지자 후드를 보냈으나 이들 백성들이 거역하여 오만하였으
므로 하나님께서 이들을 멸망케 하여 후 세대를 위한 교훈으로 하였다.

9. 산의 바위로 계곡에 집을 세운 사무드 백성의 이야기와¹⁾

وَصَوُّوْا الَّذِيْنَ جَاءَ الْوَادِيَ الْوَادِ ۝٩

10. 강한 군대를¹⁾ 가진 오만한 파라오의 이야기를 아느노

وَيُرْوَعُونَ ذِي الْاَوْتَادِ ۝١٠

11. 실로 이들 모두는¹⁾ 도읍에서 죄악을 낳고

الَّذِيْنَ طَعَفَا فِي الْبِلَادِ ۝١١

12. 그곳에서 해악을 더해만 갓으니

فَاكْثُرُوا فِيْهَا الْفَسَادَ ۝١٢

13. 주님께서 그들 위에 여러가지의 응벌을¹⁾ 내렸노라

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝١٣

14. 실로 그대 주님은 항상 감시하고 계시니라¹⁾

اِنَّ رَبَّكَ لَبَآئِسٌ رَّصِدٌ ۝١٤

15. 주님께서 인간을 시험삼아 명예와 은혜를 베풀면 이것은 주께서 내게 영광을 주시었노라 하더라

فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَاَكْرَمَهٗ وَتَقَمَّهٗ ۝١٥
يَقِيْلُ رَبِّيْٓ اَكْرَمَنِ ۝١٥

16. 그분께서 일용할 양식을 감소하실 때면 주께서 나를 처량하게 만드시도다 말하고 있으나¹⁾

وَاَمَّا اِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهٗ ۝١٦
يَقِيْلُ رَبِّيْٓ اَهْٰٔنِ ۝١٦

9-1) 최초로 돌을 빚어 집을 지은 부족이 사무드 부족으로써 이들은 돌을 다듬어 그들의 집을 지었는데 1700개의 도읍을 모두 돌로써 그 고을 계곡에 지었다고 전하여 지고 있다(타파씨르 알꾸르투비 48/19, 알바흐르 알무히트 470/8).

10-1) 많은 군대와 필요한 군수품이 풍성하여 힘이 강한 것을 아우파드(기둥들)로 표현하고 있다고 아부 싸우드는 말하고 있다(타파씨르 아비 알싸우-드 262/5).

11-1) 아드, 사무드 및 파라오와 그의 백성들

13-1) 아드 백성은 강한 폭풍으로써, 사무드 백성은 광음으로써, 파라오 백성은 그의 군대를 익사케 하여 멸망케 했다.

14-1) 미르싸드 : 관측하는 곳, 관측소란 언어적 뜻을 갖고 있으나 본질의 의미는 모든 인간의 행위와 업적을 감시하고 계심으로 메카 불신자들도 마찬가지로 하나님의 감시를 받고 있다는 경고이다(알타쓰릴 리울룸 알탄질 197/4).

16-1) 이들은 부활을 믿지 아니한 불신자들로 하나님께서 베풀어 준 은혜는 그들의 능력과 행운으로 얻은 것이라 말한다. 그러나 믿음으로 선을 행하는 의로운 자들은 그 은혜는 하나님께서 베풀어 주신 것으로 하나님께 감사를 드린다(타파씨르 알꾸르투비 51/19).

17. 그렇지 아니함이라 너희는
고아들에게 은혜를 베풀지 아니했
으며

18. 가난한 자들에게 음식을 제
공함에 서로가 서로에게 격려하지
아니하며

19. 오히려 너희는 욕심을 내어
그들의 유산을 삼키고

20. 오만하게 재물만을 사랑하였
노라

21. 그러나 대지가 산산조각이
되고¹⁾

22. 주님이 임하시고 그분의 천
사들이 줄지어 나올 때

23. 그날은 지옥이 나타나니라
그날 인간은 그의 업적을 상기하
나 그의 회고가¹⁾ 어떻게 그를 유
익하게 하겠느냐

24. 그때야 인간은 내 미래의 생
을 위하여 선행을 했어야 했는데
라고 한탄하여 말하나

25. 그날은 어느 누구도 가할 수
없는 하나님의 응벌만이 있을 것
이라

26. 어느 누구도 할 수 없는 그
분의 속박이 있으리라

27. 의로운 영혼들에게는 영혼들

كَلَّا بَلْ لَأَذْكُرُنَّ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

وَلَا تَحْتَضِرُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْيَتِيمِ ﴿١٨﴾

وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثِيَ أَكْلًا نَّكِرًا ﴿١٩﴾

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾

وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ
وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾

يَقُولُ لِيَأْتِنِي قَدَمْتِ لِحْيَتِي ﴿٢٤﴾

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾

وَأَلْيَوْمِئِذٍ وَسَائِقًا أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

21-1) 지진으로 모든 건물이 파괴되어 사라질 때(타프씨르 잘랄라인 318/4)

23-1) 현세에서 인간이 행하였던 그의 모든 업적을 회고하고 회개하나 그때는 이미 늦은 것이다.

아 너희는 완전한 휴식과 기쁨속
에 있으리라 라는 말씀과

28. 기뻐하고 즐거워하며 주님께
로 돌아가

29. 나와 함께 하는 자들 가운데
들어와

30. 나의 천국으로 들라는 말씀
이 있을 것이라

ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مُّرْفِيَةً ﴿٢٨﴾

فَادْخُلْ فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾

وَادْخُلْ جَنَّاتِي ﴿٣٠﴾